



100 Jahre ESTV  
«Steuern für die Schweiz»  
100 ans AFC  
«Contribuer pour la Suisse»  
100 anni AFC  
«Contribuire per la Svizzera»

# DIRITTO FISCALE: ASPETTATIVE E REALTÀ

## Tavola rotonda del 27 agosto 2015, Aula magna dell'Università di Berna



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Eidgenössisches Finanzdepartement EFD  
Département fédéral des finances DFF  
Dipartimento federale delle finanze DFF

Eidgenössische Steuerverwaltung ESTV  
Administration fédérale des contributions AFC  
Amministrazione federale delle contribuzioni AFC

Con il sostegno  
dell'Università di  
Berna

*u*<sup>b</sup>

b  
UNIVERSITÄT  
BERN

# INVITO

100 anni fa, con l'introduzione di un'imposta di guerra «provvisoria ed eccezionale» per sostenere gli elevati costi per la difesa e la chiamata in servizio delle truppe nella prima guerra mondiale, venne riscossa per la prima volta l'imposta diretta a livello federale. Per l'adempimento degli obblighi fiscali fu istituita l'Amministrazione federale dell'imposta di guerra con soli tre collaboratori; furono così gettate le basi per dar vita all'attuale Amministrazione federale delle contribuzioni (AFC).

Negli anni i compiti della Confederazione sono costantemente aumentati, accrescendo il fabbisogno di risorse finanziarie e richiedendo l'ampliamento dell'AFC. Contemporaneamente anche il diritto fiscale acquisì maggior rilevanza, in quando definì diversi principi in base ai quali vennero organizzate le singole imposte e l'intero sistema fiscale.

Questi principi possono completarsi e sovrapporsi, ma anche contrapporsi parzialmente, ad esempio nella ricerca di un sistema fiscale che sia al contempo semplice ed equo. Ciò comporta che nell'elaborazione concreta del diritto tributario non si possa tenere conto di ogni principio in egual misura. Occorre inoltre considerare richieste di natura sociale ed economica che devono viepiù essere soddisfatte mediante provvedimenti fiscali.

Non da ultimo, nel quadro della globalizzazione economica, la concorrenza fiscale si è notevolmente rafforzata. Un numero sempre maggiore di Stati, ma anche di Cantoni a livello svizzero, ha trasformato e considera l'ordinamento tributario come uno strumento di politica economica. Nell'ambito del contesto internazionale questo implica che vengano compiuti notevoli sforzi per ridefinire gli standard del diritto tributario da applicare globalmente per attribuire correttamente alle rispettive giurisdizioni gli utili delle imprese.

In occasione di questa tavola rotonda intendiamo analizzare gli aspetti nazionali e internazionali del diritto fiscale in un contesto sempre più complesso. A tale scopo ringraziamo per la loro presenza e collaborazione gli esperti qualificati che vi esporranno rilevanti temi di attualità e indicheranno i possibili scenari futuri, dal punto di vista legislativo e pratico.

Auguro a tutti i partecipanti di trascorrere un pomeriggio piacevole e arricchente.

Adrian Hug, direttore

# PROGRAMMA

---

14.00 – 14.20

## **Benvenuto**

Adrian Hug, direttore dell'AFC

---

14.20 – 15.30

## **Prospettiva nazionale**

Dr. Gisela Hürlimann

*Schweizerische Steuerwelt(en):  
Bundessteuerpolitik im Kontext von  
Föderalismus, Gerechtigkeits- und  
Verteilungsfragen*

Prof. Dr. René Matteotti

*Fairness im Steuerrecht*

Prof. Dr. Christian Keuschnigg

*Finanzwissenschaftliche Prinzipien  
der Besteuerung*

Prof. Dr. Pierre-Marie Glauser

*Les principes régissant la TVA: de  
l'utopie à la réalité?*

## **Discussione**

Moderatore: Prof. Dr. Adriano Marantelli

---

15.30 – 16.00

## **Pausa**

---

---

16.00 – 17.10

## **Prospettiva internazionale**

Prof. Dr. Dr. h.c. Michael Lang

*Die Vorgaben des Unionsrechts für  
das Steuerrecht*

Prof. Dr. Pasquale Pistone

*EU-Recht, das BEPS-Projekt und  
der globale Rahmen für einen  
transparenten Steuerwettbewerb*

Marlies de Ruyter

*OECD's tax policy*

Prof. Dr. Robert Danon

*L'influence des standards inter-  
nationaux sur la fiscalité suisse des  
entreprises - Questions choisies*

## **Discussione**

Moderatore: Prof. Dr. Adriano Marantelli

---

17.10 – 17.30

## **Conclusioni e prospettive**

Adrian Hug, direttore dell'AFC

---

17.30

## **Aperitivo**

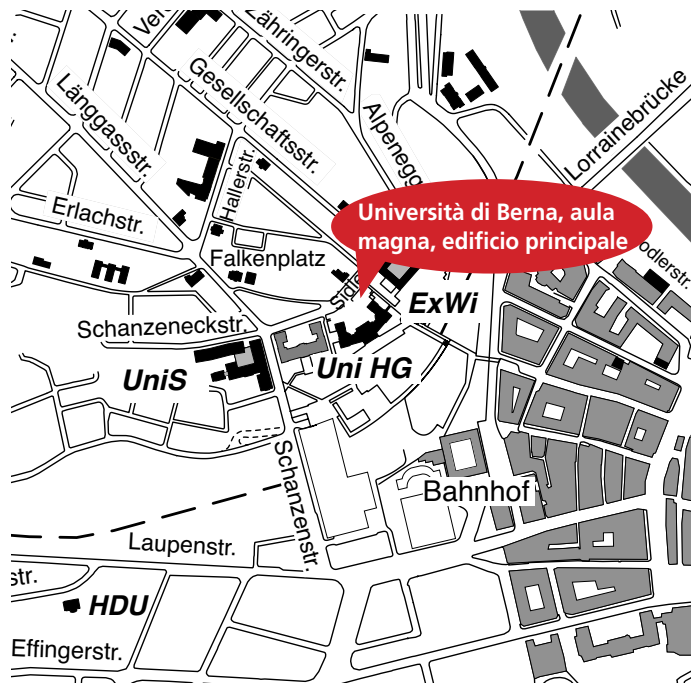
---

19.00

## **Fine dell'evento**

---

# PIANTINA



# INFORMAZIONI

**27 agosto 2015**

**Aula 210, aula magna dell'Università di Berna**

Hochschulstrasse 4

3012 Berna

La partecipazione è gratuita.

Iscrizione sul sito:

<http://www.estv2.admin.ch/jubi/kolloquium-i.htm>

Come raggiungerci  
con i mezzi pubblici

**Stazione centrale di Berna**  
nelle immediate vicinanze

Come raggiungerci  
con l'auto

**Parcheggio della stazione**  
nelle immediate vicinanze

Informazioni

Tamara Pfammatter

Amministrazione federale delle  
contribuzioni AFC

Divisione principale Politica fiscale

[tamara.pfammatter@estv.admin.ch](mailto:tamara.pfammatter@estv.admin.ch)

+41 58 464 28 03